

# **Con motivo del vigésimo aniversario del Congreso Mundial del Amianto**

## **Relanzamiento de las actas del Congreso**

**Por: Laurie Kazan-Allen**

### **Introducción**

El vigésimo aniversario del Congreso Mundial del Amianto, de 2000: Pasado, Presente y Futuro (GAC 2000), el mes pasado, fue una época de emociones encontradas.

Los planes para conmemorar esta memorable ocasión en la ubicación original, en Osasco, Brasil, se vieron obstaculizados por eventos imprevistos: Covid-19.

La pandemia mundial que ha sido el telón de fondo de este aniversario, hasta ahora ha matado a 1,1 millones de personas, ha aplastado las economías nacionales y ha desorganizado prácticamente todos los aspectos de la vida humana.

Los brasileños están entre los más afectados por el virus y nuestros pensamientos están con ellos en este momento peligroso.

Aunque la Corte Suprema de Brasil declaró inconstitucional el uso de amianto en 2017, muchos brasileños siguen en peligro de muerte por la inhalación de fibras de amianto en el trabajo, el hogar y la comunidad; las personas cuyos pulmones han sido marcados por amianto son más vulnerables al virus, que otras.

El GAC 2000 fue la primera reunión verdaderamente mundial de víctimas del asbesto, especialistas médicos, especialistas técnicos, funcionarios públicos, políticos y activistas de base.

Del 17 al 20 de septiembre de 2000, más de 400 delegados de 32 países se reunieron en Osasco - el centro de la industria del

fibrocemento en Brasil - para discutir experiencias, compartir conocimientos y planificar estrategias para erradicar el peligro del amianto.

Las redes que se formaron en Osasco, han prosperado a lo largo de los años y el hecho de que el asbesto esté ahora prohibido en 68 países -cuando estaba prohibido en sólo 18 en el año 2000- y que la producción global cayó desde las 2.035.150 toneladas en el 2000, a 1.100.000 toneladas en el 2019, no es una mera coincidencia.

## **El legado del GAC 2000**

En el núcleo emocional del GAC 2000, estaba un grupo de víctimas del amianto, con 5 años de existencia: la Asociación Brasileña de Expuestos al Amianto (ABREA).

Los esfuerzos de los simpatizantes y miembros de ABREA, fueron cruciales, no solo para establecer la legitimidad del evento, sino también para llevar a cabo las miles de tareas organizativas que requiere un acontecimiento de tan gran magnitud.

Según el presidente de ABREA, Eliezer João de Souza, el impacto del GAC 2000 en Brasil fue sísmico:

“El GAC 2000 fue el detonante de la prohibición del manejo del amianto en Brasil.

El Congreso creó la oportunidad para que el entonces alcalde de Osasco, Silas Bortolosso, declarara que su municipio sería el primer territorio libre de amianto en Brasil.

Esta acción promovió un efecto dominó en otras ciudades y estados, que se unieron a este movimiento para prohibir el amianto”.

De acuerdo con su colega, la cofundadora de ABREA, Fernanda Giannasi, dijo:

“El GAC 2000 fue un cambio de juego para el movimiento social de prohibición global del amianto.

Aunque ya existían asociaciones regionales o nacionales, antes del GAC 2000, después de este increíble evento hubo una coalición de estos movimientos en todo el mundo, que creció en vibración y efectividad año tras año, cada vez más colaborativos y solidarios.

La participación en el GAC 2000 de una delegación de Japón, fue crucial para movilizar el apoyo a la campaña de prohibición del amianto en toda el Asia, la región con el mayor consumo de asbesto en el mundo.

En Osasco estuvieron Sugio Furuya, Secretario General de la Red Japonesa de Prohibición del Amianto (BANJAN), Fuyushi Nagakura, Secretario Adjunto de BANJAN y Presidente de la Red Ciudadana Japonesa para la Eliminación del Asbesto (ASNET), el Dr. Yuji Natori, médico y Miembro de la junta de BANJAN, y Shigeharu Nakachi, investigador del ONG y miembro líder de ASNET de Hanshin (área entre Osaka y Kobe, en la región de Kansai, Japón).

Cuando se le preguntó sobre sus recuerdos del GAC 2000, Sugio Furuya escribió:

“Estoy muy orgulloso de haber sido parte de la lucha global contra el asbesto con mis colegas del GAC 2000 y los miembros más recientes de la red, que se unieron por primera vez en Osasco.

Con motivo del vigésimo aniversario del GAC 2000, hice un balance de algunos de los principales desarrollos ocurridos desde entonces:

- Los delegados asiáticos en el GAC 2000 vinieron de Japón y Corea del Sur, que posteriormente prohibieron el asbesto;

- En 2004, inspirado en gran medida por el GAC 2000, se llevó a cabo en Tokio el Congreso Global del Amianto (GAC 2004).

Se cree que este evento desencadenó el escándalo japonés llamado "Kubota Shock" (Choque de Kubota) donde las empresas nacionales finalmente admitieron que sus empleados habían contraído enfermedades mortales por exposición al amianto en el lugar de trabajo;

- La Red Asiática del Amianto (ABAN) fue creada en 2009; en casi todos los países asiáticos se han llevado a cabo campañas para prohibir el amianto, a través de las 10 redes operativas de prohibición del amianto que existen actualmente en la región; entre ellas, las de Indonesia, Tailandia, Corea, India, Vietnam, etc.;

- Brasil prohibió el amianto en 2017;

- Amigos de ABREA apoyaron los esfuerzos de los miembros de la Misión Asiática para la Prohibición del Amianto en Brasil (ABAN Ban Asbestos) en 2019, cuyo principal objetivo era obtener el apoyo de la sociedad civil brasileña para aplicar su prohibición nacional, a las exportaciones de amianto al Asia;

- Tanto a nivel nacional como regional, más víctimas del asbesto están participando en nuestras actividades.

En la reunión de ABAN en Seúl en 2019, en nuestra primera sesión para jóvenes víctimas del mesotelioma, escucharon presentaciones de jóvenes con cáncer del amianto, de Japón, Corea y Hong Kong".

La especialista médica sudafricana, Dra. Sophia Kisting, rindió un conmovedor homenaje a la hospitalidad y generosidad de los anfitriones brasileños y describió la importancia del viaje de la delegación sudafricana al GAC 2000 de la siguiente manera:

“Qué increíble oportunidad le han dado el pueblo de Brasil y la comunidad internacional, de cuidados conferidos a Sudáfrica,

que recientemente emergió de la devastación impuesta por el atroz sistema del apartheid...

La visita a Osasco en el año 2000, brindó a los sudafricanos la oportunidad, no sólo de exhibir fotografías, que revelaban una epidemia de enfermedades causadas por el amianto, entre las personas explotadas por empresas extranjeras y locales, sino también de compartir historias reales, de trabajadores y de familias que trabajaban en las minas del amianto en Sudáfrica...

Uno de los momentos más conmovedores de la Conferencia de Osasco, fue cuando los trabajadores brasileños y sudafricanos en las minas del amianto, compartieron sus experiencias y el dolor de haber perdido a sus seres queridos”.

Reflexionando sobre los últimos 20 años, el Dr. Barry Castleman, uno de los principales expertos en amianto, autor del libro "Asbestos: Medical and Legal Aspects" y uno de los principales partidarios del GAC 2000, dijo:

“La reunión de Osasco en el año 2000, fue el primer encuentro mundial de activistas del amianto. La conferencia de Brasil, pronto fue seguida por prohibiciones en Chile y en Argentina.

Al evento de Osasco le siguieron otros en Buenos Aires (2001), Atenas (2002), Ottawa (2003), Tokio (2004), Bangkok (2006), Seúl y São Paulo (2008), Hong Kong (2009), entre otros.

Las conexiones que obtuvimos en estas conferencias, fueron vitales para compartir conocimientos y recursos y para difundir el conocimiento sobre las medidas de salud pública para minimizar los riesgos del amianto, obtener compensación para sus víctimas, y prohibir el uso continuado de amianto y de los productos que lo contienen.

En el año 2010, destacados activistas de Japón y de Corea, en particular, estaban particularmente bien posicionados para brindar apoyo internacional continuo a las campañas en Asia, el último gran campo de batalla para la continuidad del uso del amianto.

El extraordinario movimiento social liderado por ABREA y Fernanda, finalmente logró crear conciencia pública y acabar con el uso de amianto en Brasil, en el año 2017.

Esto fue seguido por una campaña exitosa, especialmente en la que participaron científicos del gobierno de Quebec, apoyados por otros de todo el mundo, para que se prohibiera el amianto en Canadá, en el año 2018.

Las lecciones aprendidas en Brasil, también se aplicaron a la prohibición del amianto en Colombia, en el año 2019.

Mirando hacia atrás, Osasco marcó un punto de inflexión en la lucha global contra el amianto y, sin duda, aceleró los avances que hemos logrado, salvando muchas vidas.

Continuaremos trabajando por un mundo libre de la industria del amianto, incluso frente a la corrupción y el espionaje por parte de intereses criminales, aliados con el poder estatal, ejerciendo sus presiones comerciales.

Aunque queda mucho por hacer, es gratificante mirar atrás y ver lo que hemos logrado desde aquellos días en Osasco”.

### ***Cambiando la narrativa del amianto***

No hay duda de que se produjo un cambio de paradigma, posterior al GAC 2000, que revolucionó el discurso mundial sobre el amianto, pasando, de la aceptación de que el uso del asbesto era seguro, "en condiciones controladas" , a una que clasificaba a todas las exposiciones al amianto, como potencialmente letales.

La solidaridad que sustenta el movimiento para prohibir el amianto en el siglo XXI, es un resultado directo de las discusiones que tuvieron lugar y de las relaciones forjadas en el GAC 2000.

Desde el GAC 2000, el riesgo para la salud, del amianto, ha pasado, de ser un oscuro tema académico, insertado como un elemento de higiene industrial, a una preocupación central en la campaña del siglo XXI por los derechos humanos, el desarrollo sostenible y la justicia ambiental.

La lucha por redefinir los términos de compromiso con los interesados en el tema y por exponer las mentiras de la industria del amianto, se ha librado en reuniones públicas, foros en línea, revistas académicas, tribunales de justicia, comités parlamentarios y audiencias del Congreso.

Con la participación activa de entidades que representan a la sociedad civil al más alto nivel, incluidas la Organización Internacional del Trabajo (OIT), la Organización Mundial de la Salud (OMS), las Naciones Unidas (ONU) y las federaciones laborales y sindicatos mundiales, las voces de las víctimas del amianto han sido amplificadas y sus mensajes escuchados...

**La "epidemia invisible", que se espera que alcance unas 300.000 vidas cada año, fue revelada por el testimonio de los enfermos y familiares que expusieron la verdad incómoda: las ganancias del amianto solo pueden lograrse a un costo enorme de vidas humanas y daños ambientales.**

### *GAC 2000: Los héroes masacrados*

Desafortunadamente, a lo largo de los años, desde el GAC 2000, muchos miembros de la familia ABREA se han visto afectados por enfermedades relacionadas con el amianto.

Entre los pioneros del GAC 2000, cuyas vidas fueron sacrificadas por los explotadores del asbesto, se encuentran:

Aldo Vicentin

Antonio Pereira

Arnaldo Carrian

Dulcelina da Costa Alegrete

João dos Santos

José Bezerra

José Jesus Pessoa (más conocido por todos como "Zé da Capa")

Moacir Milani

Rosa Amélia Alves de Araújo

Ruth Maria do Nascimento

Sebastião Alves da Silva (apellidado "Chorão")

La muerte por mesotelioma, en el año 2018, del historiador australiano y participante del GAC 2000, Jock McCulloch, fue un recordatorio brutal de que nadie es inmune a la exposición al amianto.

### ***El Colectivo GAC 2000: antes y ahora***

Uno de los principales logros del GAC 2000, fue la construcción del puente que conectó a los diversos grupos de personas, especialistas que representan múltiples disciplinas del conocimiento, y miembros de la comunidad.

Se promovió la inclusión mediante concursos de arte para escolares, un concierto de pop gratuito y la interacción de los delegados del GAC 2000 con grupos locales.

Los patrocinadores del Congreso incluyeron a ABREA, la Secretaría Internacional de Prohibición del Amianto (IBAS), la Red de Prohibición del Asbesto (Ban Asbestos Network) y la Sociedad de Salud Ocupacional y Ambiental (SOEH).

Instituciones, sindicatos, agencias gubernamentales y organizaciones comerciales de Osasco, São Paulo y otros países auspiciaron el apoyo logístico y el aporte necesario.

### **Acerca de la nueva carga de Anais**

Para maximizar la difusión del tesoro de información compartida durante el Congreso, IBAS se comprometió a compilar las actas de la conferencia en un CD, una tecnología relativamente nueva en ese momento.

El CD se distribuyó ampliamente en 2001 entre los participantes del GAC 2000 y muchos otros que no pudieron asistir al evento. Con motivo del 20 aniversario del Congreso, ahora lo estamos publicando en el sitio web de IBAS.

Esperamos que este nuevo recurso en línea, con presentaciones de conferencias, presentaciones fuera del congreso, documentación, exposiciones fotográficas y fotos de las actividades del GAC 2000, sea un recordatorio apropiado de nuestro tiempo juntos, cuatro días durante los cuales cientos de delegados de treinta y dos países estaban juntos en Osasco y dijeron: ¡Basta de amianto!

Octubre de 2020

### **NOTAS DEL TRADUCTOR**

A día de hoy, en las naciones más pobladas del planeta Tierra, no existe prohibición de uso del amianto: el conjunto de naciones que en su día conformaron la extinguida URSS, así como también

China, India, Indonesia... Incluso en los Estados Unidos, no existe una verdadera prohibición, aunque sí haya, de facto, es una drástica disminución del tonelaje de amianto consumido e importado, meramente por el sacrosanto temor que tienen sus empresas, a verse involucradas en numerosos y costosos pleitos, promovidos por los consumidores de tales productos importados o fabricados en territorio estadounidense, y con contenido de amianto.

Es evidente que esa situación a nivel mundial, se está produciendo, porque los respectivos gobiernos concernidos por el asunto, no tienen la más mínima intención de adoptar una prohibición real en sus respectivos territorios, siquiera fuera a largo plazo.

Incluso entre las naciones que nominalmente han optado por la prohibición -Canadá y Brasil-, en la práctica la están incumpliendo en gran medida.

En el caso de Canadá, promoviendo una reutilización extractiva de los relaves de sus antiguas minas de amianto, lo que implica, con el consiguiente enorme peligro, la remoción y tratamiento mecánico-químico de ingentes cantidades de amianto friable, partícipe de la ganga, en un porcentaje nada desdeñable. Trabajadores canadienses, de Quebec, siguen expuestos a un evidente riesgo de sufrir los efectos de la exposición al amianto, frente a la cacareada "protección", del "uso controlado" que proclaman sus empresas del sector del asbesto, tanto de la extracción como de su laboreo.

En el caso de Brasil, eludiéndose, por parte del gobierno del estado en el que la principal mina de amianto está ubicada, la efectividad de la suspensión de las exportaciones del amianto brasileño.

**El resultado global de todo esto, es que podemos considerar que aproximadamente unas tres cuartas partes del territorio y de la población de nuestro planeta Tierra, continúa sin una efectiva prohibición del amianto, ni perspectiva a corto o medio plazo, de que esa calamitosa**

**situación vaya a cambiar. Si esos gobiernos lo quisieran, ya lo habrían hecho, ya lo podrían haber llegado a hacer.**

Por tanto, en nuestra opinión, desgraciadamente no ha lugar a tanto entusiasta optimismo por parte de nuestros fervientes activistas anti-amianto, y es forzoso reconocer, que el mero activismo ha llegado a una situación de herramienta embotada, que está pidiendo a grito un cambio de táctica, esto es, una substitución por procedimientos más coercitivos, para lo cual es imprescindible poder llegar a agenciarse la simpatía y cooperación, a nivel mundial, de **los sindicatos de la estiba portuaria**, referida tanto al **amianto en bruto**, como a su producto de uso más generalizado, esto es, **los fabricados de amianto-cemento**.

Todo esto es así, porque la inmensa mayoría del transporte transnacional del amianto, corresponde al efectuado por vía marítima, convirtiendo así en el punto neurálgico, en el ojo del cíclope, en el centro de la diana, a todos los puertos, en tránsito y en destino, en los que esa estiba de carga y descarga del amianto, necesariamente se ha de tener que poder efectuarse.

Considerándolo así en su momento, por nuestra parte ya publicamos en su día publicamos estos dos trabajos:

**Francisco Báez Baquet**

**Manifiesto de Roma, sobre el comercio del amianto  
«Rebelión». 18-11-2014**

**<http://www.rebellion.org/noticia.php?id=192104>**

**Francisco Báez Baquet**

**Protagonismo de los estibadores en el comercio mundial del  
amianto «Rebelión», 06/02/2017**

**<http://www.rebellion.org/docs/222538.pdf>**

**En inglés: <http://www.gban.net/2017/03/11/guest-blog-dockers-importance-in-asbestos-worldwide-commerce-by-francisco-baez-baquet/>**

En el actual sistema de prohibiciones nacionales todavía no generalizadas, se produce además, una situación absolutamente

injusta y de contribución efectiva a la ineficacia de tales prohibiciones, tal y como ya ha si denunciado por nuestra parte, en nuestro trabajo publicado:

**Francisco Báez Baquet**

**Double Standards: The Ban on Asbestos, Does Not Pray for the Dividend Flows** GBAN - Global Ban Asbestos Network, July, 30, 2019 <https://www.gban.net/2019/07/30/double-standards-the-ban-on-asbestos-does-not-pray-for-the-dividend-flows-by-francisco-baez-baquet/>

**Versión en castellano:**

**Dobles estándares: la prohibición del amianto, no reza para los flujos de dividendos**

«Rebelión», 23/08/2019

<http://www.rebellion.org/docs/259686.pdf>

Finalmente, no queremos dejar sin manifestar, que en relatos retrospectivos como el aquí comentado en estas notas del traductor, es prácticamente inevitable incurrir en clamorosos "olvidos" de mención, entre la ingente muchedumbre de los diversos activistas anti-amianto que a nivel mundial, afortunadamente, han existido o seguimos existiendo.

Sin pretender por nuestra parte el resultar exhaustivos, cabe mencionar, como mínimo, entre los fallecidos, al **Dr. Irwin J. Selikoff**, al Toxicólogo **Henri Pezerat**, a **Nancy Tait**, fundadora de la asociación británica de víctimas del amianto, **SPAID**, y a **Alan Dalton**.

Y entre los actualmente presentes, a todos nuestros entrañables héroes de **Casale Monferrato**, **Romana Blasotti Pavesi**, **Bruno Pesce**, etc., y su asociación **AFEVA**, y por otra parte, a **Linda Reinstein** y su fundación **ADAO**, de las víctimas norteamericanas del amianto, a **Annie Thebaud-Mony**, fundadora de la asociación francesa de víctimas del amianto, **ANDEVA**, ¿qué menos que haber hecho mención explícita, como mínimo, de todos ellos?

El traductor y autor de las presentes notas, **Francisco Báez Baquet**, desea expresar su agradecimiento a **Fernanda Giannasi**, la indómita activista anti-amianto y fundadora de la asociación brasileña de víctimas del amianto, **ABREA**, por la ayuda que ha hecho posible la realización de esta traducción al idioma español, del trabajo, también aquí comentado por nuestra parte, de la gran activista anti-amianto, **Laurie Kazan Allen**, fundadora y rectora del **IBAS (International Ban Asbestos Secretariat)**.